



# Power Clamp

## Mode d'emploi pour accessoire de levage

Nom du produit: **Power Clamp D26**  
Groupe du produit: **Accessoire de levage**  
Abréviation: **ADL**  
Numéro du dessin: **BG201302600\_2014.10.01**  
Numéro de série: .....  
Année de fabrication: **2018**



Partenaire de distribution





# Power Clamp

Page 2

## SOMMAIRE

<b>1. Avant-propos</b> .....	<b>03</b>
<b>2. Consignes de sécurité</b> .....	<b>04</b>
2.1. Obligations et responsabilités .....	04
2.2. Consignes de sécurité fondamentales .....	04/05
2.3. Sécurité sur le lieu de travail .....	06
<b>3. Utilisation</b> .....	<b>07</b>
3.1. Utilisation conforme .....	07
3.2. Tableau de capacité de charge .....	09
3.3. Exemples d'utilisation pour éléments bois .....	10
3.4. Emplois inadéquats prévisibles .....	11
<b>4. Vérifications</b> .....	<b>12</b>
4.1. Vérifications avant la première mise en service .....	12
4.2. Vérifications avant chaque utilisation .....	12
<b>5. Entretien</b> .....	<b>13</b>
5.1. Entretien ordinaire .....	13
5.2. Entretien périodique .....	14
<b>6. Annexe</b> .....	<b>15</b>
État de livraison .....	15
Garantie .....	16
Déclaration de conformité CE .....	17

## 1. AVANT-PROPOS

Cher client,

Nous sommes heureux que vous ayez choisi **Power Clamp D26**



Nous vous prions de lire entièrement et attentivement les informations compilées pour vous dans ce mode d'emploi. Vous trouvez toutes les instructions importantes concernant l'utilisation, ainsi que la maintenance et l'entretien en règle, afin que vous puissiez bénéficier des avantages techniques de l'**ADL** de façon complète et pour longtemps.

Ce mode d'emploi est partie intégrante du produit. Conservez le toujours à proximité de l'appareil.

En plus du mode d'emploi et des réglementations en vigueur de prévention des accidents dans le pays respectif de l'utilisateur, les normes reconnues pour la sécurité et un travail conforme sont à observer. Les dispositions légales nationales prévalent sur les informations fournies dans ce mode d'emploi.

Ce document est propriété du fabricant. Toutes transmissions à un tiers et reproduction sont uniquement autorisées avec l'autorisation écrite du fabricant.

Si vous deviez rencontrer des problèmes avec l'**ADL**, contactez nous directement!

Nous vous souhaitons bon succès avec **Power Clamp D26**.

Cordialement,

Service commercial

Stephan Lageder

+39 349 0686399

[info@sollevatec.it](mailto:info@sollevatec.it)

  
MIT FORTSCHRITT TRAGEN.

## 2. CONSIGNES DE SECURITE

### 2.1. Consignes de sécurité fondamentales

Toutes les personnes qui travaillent avec l'**ADL** doivent connaître et surveiller les **consignes de sécurité** du mode d'emploi. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages occasionnés par le non-respect des consignes.

L'**ADL** est fabriqué selon les règles techniques de sécurité reconnues. Néanmoins, le non-respect des consignes d'utilisation et de sécurité lors de sa mise en œuvre peut être source de dangers.

### 2.2. Consignes de sécurité de base

Ce mode d'emploi contient les consignes les plus importantes pour mettre en œuvre l'**ADL** conformément aux règles de sécurité. Une utilisation de l'**ADL** non-conforme à l'usage prévu ou le non-respect des contrôles et de la maintenance prescrits pour l'**ADL** sont sources de danger.

- L'**ADL** ne doit être utilisé que par des personnes mandatées et formées qui se sont initiées au préalable à toutes les dispositions légales, les consignes de sécurité et les consignes de travail.
- Le soulèvement ou bien la pose ne doit jamais avoir lieu au-dessus ou à proximité immédiate de personnes.
- Avant le levage d'un élément, assurez-vous toujours qu'aucun outil ou autres pièces non fixées se trouvent sur l'élément.
- Le transport de la charge à lever doit toujours s'effectuer lentement et avec précaution. Une sollicitation par à-coups n'est pas autorisée.
- La capacité portante donnée sur **PowerClamp** est la sollicitation maximale en fonction de l'utilisation du tableau de charges dans le paragraphe 3.2. Les angles des directions de sollicitations dans les cas respectifs d'utilisation sont à observer.
- Lors de l'accrochage du **PowerClamp**, l'opérateur doit veiller à ce que le **PowerClamp** puisse être manœuvré de telle sorte que l'opérateur ne soit pas mis en danger par le **PowerClamp** lui-même, ni par le moyen de levage ou la charge.



# Power Clamp

- L'utilisation du **PowerClamp** pour le transport de personnes est interdit.
- Lors du transport de charge, des mouvements pendulaires et le heurt à des obstacles sont à éviter.
- Contrôle visuel avant chaque mise en service (absence de défauts et dommages, intégralité et fonctionnement de toutes les parties mobiles).
- Respecter les étapes de maintenance et d'entretien prescrits.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange originales.
- Il est **strictement interdit**, de la part du client ou d'un tiers, d'effectuer des modifications à l'**ADL** ou à sa fonction, ainsi qu'à la documentation technique.
- Conservez chaque partie de cette documentation conformément aux règles et à portée de l'**ADL**. Il doit être possible pour chaque utilisateur, ainsi qu'au personnel chargé de la maintenance, de pouvoir la consulter à tout moment.
- Les réglementations de prévention des accidents ou de sécurité pour les **ADL** du pays respectif dans lequel le **PowerClamp** est mis en œuvre sont à respecter absolument.
- En cas de dysfonctionnements, le **PowerClamp** est à mettre immédiatement hors de service.
- Le contact du **PowerClamp** avec des agents corrosifs est à empêcher.
- Protégez toujours le **PowerClamp** de l'humidité, pour éviter la corrosion. Conservez toujours bien le **PowerClamp** dans la mallette prévue à cet effet pour le protéger contre tout dommage et salissure.

## 2.3. Sécurité sur le lieu de travail

Les utilisateurs et le personnel chargé de la maintenance et de l'entretien doivent, dans la manipulation de l'**ADL**, connaître et respecter les consignes de sécurité suivantes sur le lieu de travail.

- Pour les capacités portantes maximales données, les facteurs de sécurité sont à prendre en considération conformément à EN13155:2009.
- **Prérequis personnels:** L'**ADL** doit être monté, mis en service et entretenu uniquement par du personnel qualifié autorisé, formé et initié ou bien des spécialistes. Les responsabilités du personnel pour la manipulation et la maintenance sont clairement définies. Les consignes légales de sécurité au travail sont connues et appliquées.
- **Équipement de protection personnel:** Chaussures de sécurité, gants de protection, casques de protection, ainsi que les vêtements de travail réglementaires adaptés. Les cheveux longs doivent être attachés de façon appropriée. Les bijoux (Chaînettes, bagues, grosses montres) ne doivent pas être portés.
- Effectuer le **contrôle visuel** conformément aux consignes du manuel d'utilisation avant chaque mise en service de l'**ADL**. En cas d'anomalies, s'abstenir, dans tous les cas, de toute utilisation et entreprendre les étapes correspondantes (informer le personnel de maintenance et d'entretien, consultation du service commercial)
- **Le lieu de travail** doit offrir une vue dégagée à l'opérateur et être en conséquence sûr, avant que l'**ADL** ne soit utilisé.
- Effectuer un contrôle auditif pendant l'opération de levage dans la mesure du possible. Dans le cas de "bruits de craquement", la charge doit être immédiatement posée au sol et ne doit plus être levée au moyen du **PowerClamp**.
- L'**ADL** ne doit pas être utilisé en dehors de l'intervalle de températures de **-20°** à **+80°**. Dans le cas de conditions extrêmes, le fabricant doit être consulté.
- Lors de la réalisation du forage sur le chantier, une stabilité suffisante est à observer. Le forage ne doit pas être effectué sur un support bancal et glissant!

## 3. UTILISATION

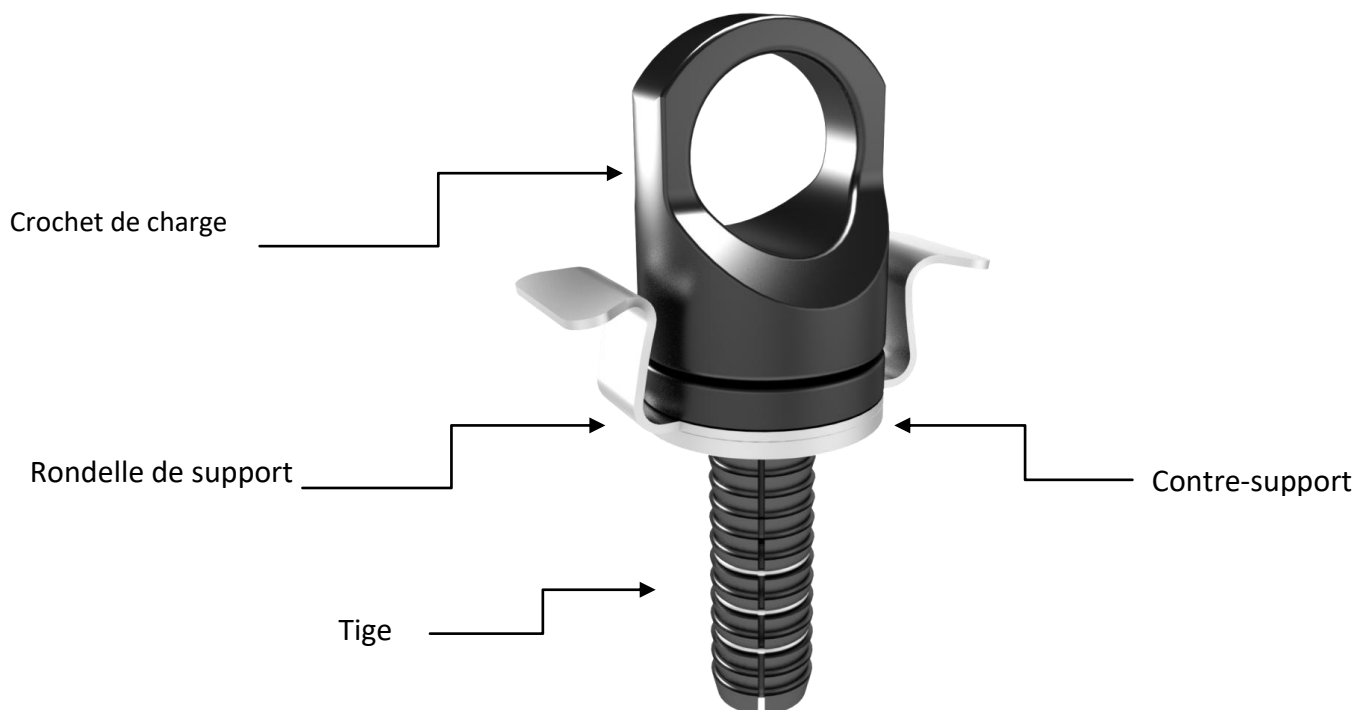
### 3.1. Utilisation conforme

L'accessoire de levage est exclusivement prévu pour le levage de bois lamellé-collé ou contrecollé et de poutres en bois massif, d'éléments nommés ci-après, en épicéa, sapin, pin et mélèze. Uniquement un élément peut être levé par levée. Cette utilisation conforme à sa destination est spécifiée dans ce qui suit.

- Réalisation du forage de **Ø26** avec une profondeur minimale de **75mm**, il est recommandé d'utiliser le foret fourni pour une réalisation précise du forage.
- Si le trou est foré avec une fraise à queue (centre d'usinage), le diamètre du trou doit être encore une fois exactement contrôlé.
- Épaisseur minimale des bois 50mm.
- Insertion de la tige dans le forage, jusqu'en butée.
- Orienter le crochet de charge dans la direction de traction. **ATTENTION:** Ne peut pas être tourné une fois chargé!
- Utilisation uniquement avec bois sec, max. 20% d'humidité résiduelle  
**ATTENTION:** Si la surface du forage est humide (remplie d'eau ou mouillée), ce forage ne doit pas être utilisé. TEST : En touchant la surface du forage, le doigt ne doit pas devenir humide. Réaliser éventuellement un nouveau forage!



# Power Clamp





# Power Clamp



## 3.2. Traglasttabelle

<p><b>Cas de charge 1</b> – 1 brin 0° → 500 kg</p>	<p><b>Cas de charge 2</b> – 1 brin 0°-60° → 500 kg</p>	<p><b>Cas de charge 3</b> – 2 brin 0°-45° → 700 kg 2 brin 45°-60° → 500 kg</p>
		<p><b>Avec bascule</b></p>
<p><b>Cas de charge 4</b> – 2 brin 0° → 1.000 kg</p>	<p><b>Cas de charge 5</b> – 3-4 brin 0°-45° → 1.050 kg 3-4 brin 45°-60° → 500 kg</p>	<p><b>Cas de charge 6</b> – 4 brin 0°-45° → 1.400 kg 4 brin 45°-60° → 1.000 kg</p>
<p><b>Cas de charge 7</b> - Palonnier en H 2.000 kg</p>	<p>* <b>Cas de charge 8</b> – 1 brin 90° → 125 kg</p>	<p><b>Cas de charge 9</b> – 2 brin 0°-45° → 350 kg 2 brin 45°-60° → 250 kg</p>

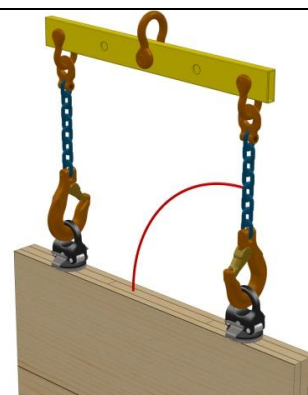


# Power Clamp



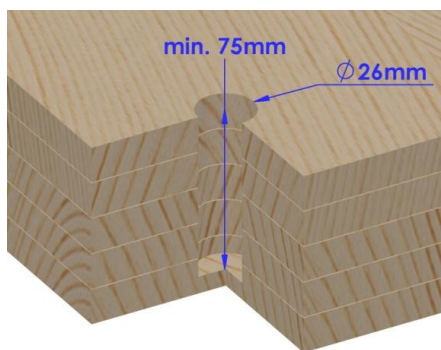
Cas de charge 10 – 2 brin 0° → 250 kg

**\*Pour une répartition de charge asymétrique, la capacité portante est réduite de 50 %**

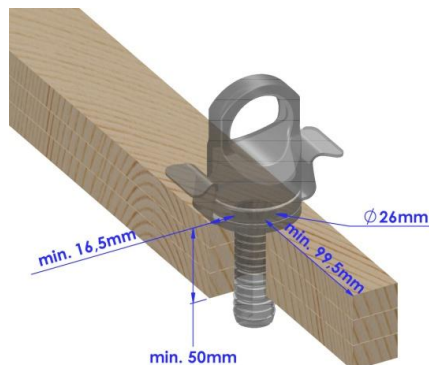


Cas de charge 11 – 2 brin 0° → 500 kg

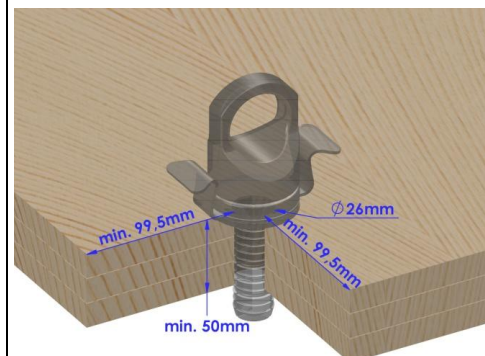
## Distance minimale du forage



## Profondeur de forage min. 75mm











## Distances minimales du forage



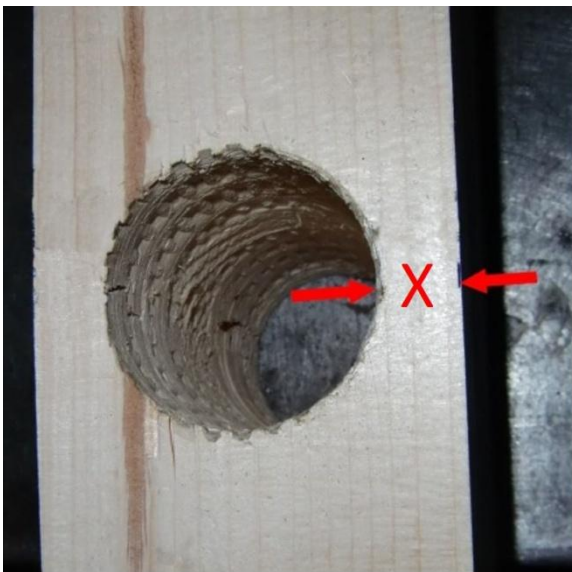
Tolérance de perçage admissible: MIN 25 mm - MAX 26 mm

# Power Clamp

## 3.3. Emplois inadéquats prévisibles

 <b>DANGER</b>	Avec l' <b>ADL</b> , il est interdit de soulever des charges & d'avoir des angles plus grands que ceux indiqués!
 <b>DANGER</b>	Si l' <b>ADL</b> présente des défauts visibles, l'appareil <b>ne doit pas</b> être utilisé!
 <b>DANGER</b>	Un <b>ADL</b> souillé peut compromettre le fonctionnement et <b>ne doit pas</b> être utilisé!
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Lors de l'insertion de l' <b>ADL</b> dans le forage, la rondelle de support doit toucher l'élément bois.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	La profondeur de forage doit être au minimum de <b>75mm</b> .
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Le diamètre du forage de <b>Ø26</b> ne doit pas être dépassé
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Le crochet de charge <b>doit</b> être aligné dans la direction de rotation de la suspension de chaîne.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	La distance du forage au bord doit être au moins de <b>16,5 mm</b> .

### MAUVAIS



**Exemple : Si la dimension X est en-dessous de 16,5 mm, il existe un risque de rupture!!!**



## 4. VERIFICATIONS

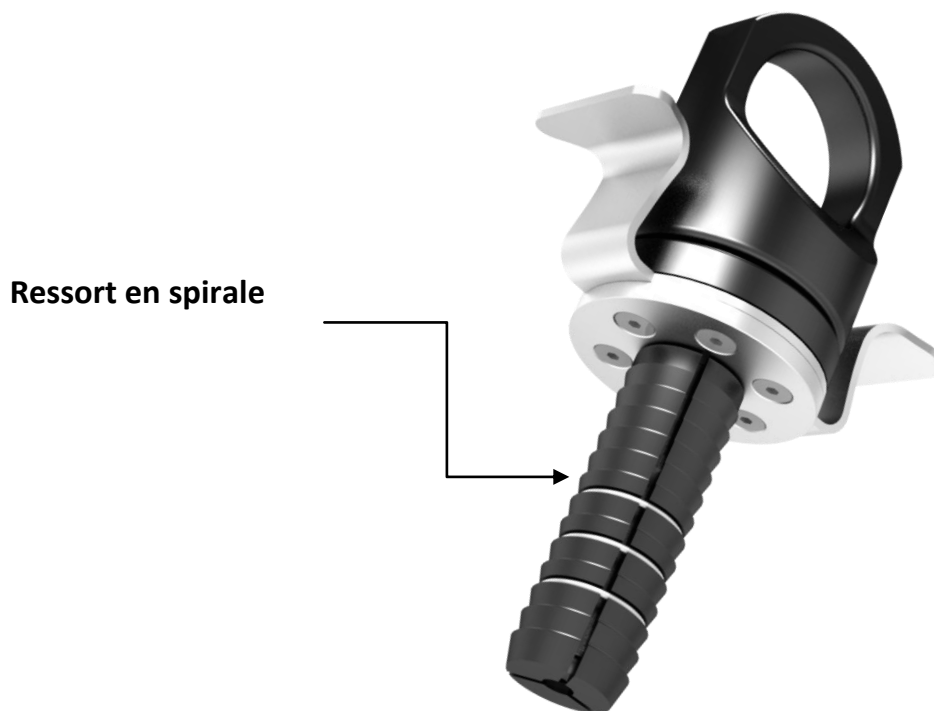
### 4.1. Vérifications avant la première utilisation

- Contrôlez l'état de livraison!
- Avant la première mise en service, le Power Clamp doit faire l'objet d'un examen par l'utilisateur.
- Effectuez un contrôle visuel des dommages, des défauts et de l'intégralité!
- Tendez et détendez l'**ADL**, cependant sans l'insérer dans le forage. Après l'avoir détendu, il doit revenir de façon autonome dans sa position initiale.

### 4.2. Vérifications avant utilisation

- Effectuez un contrôle visuel!
- Contrôlez que tous les composants ne présentent aucune usure, fissures et déformation!
- Il est à vérifier l'absence de souillures, l'intégralité et le fonctionnement (liberté de mouvement). Le trou percé au foret doit être sec et propre.
- Le **PowerClamp** doit être propre, sinon il est à nettoyer exclusivement avec de l'air comprimé.
- Le **PowerClamp** doit être examiner dans son ensemble quant aux dommages, fissures ou déformations.
- Le **PowerClamp** doit s'ouvrir facilement et se laisser fermer par lui-même.
- En cas d'anomalies, l'utilisation doit être abandonnée dans tous les cas.

## 5. ENTRETIEN



### 5.1. Entretien ordinaire

- Retirez avec précaution les ressorts en spirale de la tige. (Faire attention au brusque desserrage des ressorts à pression!)
- Nettoyer les parties avec un produit de nettoyage (par ex. nettoyant pour freins, essence de nettoyage). Avec une brosse, vous pouvez, maintenant, enlever toutes les impuretés.
- Avec de l'air comprimé, la saleté restante et le produit de nettoyage peuvent être soufflés.
- Montez à nouveau les ressorts en spirale (3 unités)
- Effectuez un contrôle de fonctionnement
- L'**ADL** doit toujours être stocké sec et propre.

## 5.2. Entretien périodique

La maintenance périodique est min. À effectuer une fois par an, sauf disposition contraire de la loi, par un technicien qualifié.

La personne compétente qui est compétente dans le domaine des équipements de charge en raison de sa formation professionnelle et de son expérience et qui connaît les règles de santé et de sécurité de l'État, les règlements de prévention des accidents et les règles de technologie généralement acceptées (par exemple, les règlements BG, les normes DIN, les règlements VDE, États membres de l'Union européenne ou d'autres États contractants à l'Accord sur l'Espace économique européen) dans la mesure où il est en mesure d'évaluer l'état de sécurité des installations de charge. Notez l'entretien effectué en annexe!

### Contrôles répétitifs:

Date du contrôle:	Numéro de série:	Résultat / Description:	Signature:



# Power Clamp



Page 15

## 6. ANNEXE

### ÉTAT DE LIVRAISON

Le **Power Clamp D26** est livré avec foret et mode d'emploi dans une valise robuste.



## GARANTIE

Le fabricant garantit à l'acheteur d'origine les garanties suivantes:

- ⇒ Le fabricant garantit que le produit ne présente lors de l'envoi aucun défauts / erreurs dans sa fabrication ou bien concernant les matériaux, pour autant que le produit est utilisé dans les conditions d'utilisation indiquées. Si des pièces présentent des erreurs ou défauts, ils doivent alors être signalés immédiatement après leur découverte au fabricant. Si cela est le cas dans un délai d'un an (à compter de la date d'achat), le fabricant s'oblige alors à vérifier, à réparer les erreurs ou défauts ou à échanger.
- ⇒ La durée de garantie est de **12 mois**, à compter de la date d'achat..
- ⇒ Cette garantie est seulement valable pour les **pièces d'origine** et non pour les pièces d'usure (par ex. ressort en spirale).
- ⇒ Si le client n'utilise pas l'**ADL** de façon conforme ou ne respecte pas les règles de sécurité pour l'utilisation, la maintenance et l'entretien du produit conformément au manuel d'utilisation, le fabricant n'assure **aucune garantie**.
- ⇒ La garantie **n'est pas valable** pour les défauts du produit, qui peuvent être dus à une négligence, un usage mauvais ou inapproprié, une mauvaise utilisation ou une fixation ou un entretien inadéquats.
- ⇒ Le fabricant n'assume **aucune responsabilité** pour les dommages et pertes résultant du transport, d'un stockage inadéquat, ou de l'usure normale du produit, ou bien du temps de production perdu.



## DECLARATION DE CONFORMITE CE

Au sens de la directive CE Machines 2006/42/EG

Le fabricant: **Weico GmbH**  
**Gewerbezone Ziggler 4**  
**I-39040 Feldthurns BZ**

Déclare que le produit suivant:

Modèle: **Power Clamp D26**  
Type: **Accessoire de levage "ADL"**

Correspond aux dispositions de la directive CE **2006/42/EG** dans la version en vigueur au moment de la délivrance.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

### **EN ISO 12100:2010**

„Sécurité des machines – Principes généraux de conception – Évaluation des risques et diminution des risques“

### **EN 13155:2003+A2:2009**

„Grues – Accessoires de levage non fixés“

Nom de l'agent de documentation: **Weico GmbH**

Adress: **Gewerbezone Ziggler 4 / I-39040 Feldthurns BZ**

Date: 31.01.2018

Signature: 

Le fabricant: **Weico GmbH**

Adresse: **Gewerbezone Ziggler 4 / I-39040 Feldthurns BZ**

Date: 31.01.2018

Signature: 